



Rijksinstituut voor Volksgezondheid
en Milieu
Ministerie van Volksgezondheid,
Welzijn en Sport

الفحوص لدى المواليد الجدد

فحص وخز الكعب

معلومات عامة للآباء والأمهات

فحص السمع



يعطيكم هذا المنشور معلومات عن وخز الكعب وفحص السمع لدى المواليد الجدد.
ستقرؤون عن كيفية تنفيذ هذين الفحصين وعن الجهة التي يمكنكم التوجه إليها للحصول
على المزيد من المعلومات.

المحتوى

- 3 وخز الكعب لدى المواليد الجدد
- 11 فحص السمع لدى المواليد الجدد

فحص وخز الكعب لدى المواليد الجدد

ما هو الهدف من فحص وخز الكعب؟

تُؤخذ عينة من الدم من كعب طفلكم في الأسبوع الأول بعد الولادة. ثم يتم فحص هذا الدم في المختبر للتعرف على ما إن كانت هناك بعض الأمراض النادرة. من شأن تقفي أثر هذه الأمراض وعلاجها في وقت مبكر أن يقي النمو الجسدي والنفسي لصبيكم من الضرر الجسيم الذي قد تسبب فيه أو أن يحد منه. معظم هذه الأمراض لا يمكن شفاؤها، غير أن معالجتها ممكنة، مثلا بالأدوية أو بحمية غذائية.

المشاركة في فحص وخز الكعب اختيارية. لذلك فإنه يُطلب إذنكم قبل إجراء وخز الكعب. قد يكون فحص وخز الكعب مهما لصحة طفلكم. لذلك فإن من المهم أن تشاركوا في الفحص.

إذا كنتم تعرفون خلال الحمل أنكم لا تريدون المشاركة في فحص وخز الكعب، فإن بإمكانكم أن تجربوا المولدة بذلك حتى قبل الولادة.



لماذا يُعتبر التصريح بالولادة لدى مكتب الحالة المدنية للبلدية مهما؟

لا يمكن أن يتم تنفيذ فحص وخز الكعب إلا إذا كنتم قد قدمتم تصريحاً بالولادة لدى مكتب الحالة المدنية للبلدية. لذا فمن المهم القيام بذلك في أسرع وقت ممكن بعد الولادة (خلال ثلاثة أيام عمل على أقصى تقدير). خذوا في الحسبان أن أقسام الأحوال المدنية للبلديات تكون مغلقة أيام السبت والأحد وأيام الأعياد الرسمية.

بعد التصريح بالولادة ترسل البلدية رسالة إلكترونية إلى منظومة التسجيل الوطنية للمؤسسة الحكومية للصحة العامة والبيئة RIVM، المسماة برايفنتيس (Praeventis). ثم بعد ذلك يتم إطلاع منظمة رعاية صحة الشبيبة (JGZ) والتي تُشعر بدورها أحد الفاحصين للقيام بزيارتكم.

تنفيذ فحص وخز الكعب

يأتي إليكم إما أحد أعوان منظمة رعاية صحة الشبيبة (JGZ) أو المولدة في زيارة إلى المنزل أياما بعد الولادة، وذلك لإجراء وخز الكعب. إذا كان في الإمكان فإن هذا الفاحص سيتصل بكم سلفاً لتحديد موعد للزيارة. إذا كان طفلكم في المستشفى، فإن الفحص سيتم تنفيذه هناك.

يخز الفاحص بإبرة صغيرة وخزة في كعب صبيكم. وهكذا يتم تلقف بعض القطرات من الدم على شريط خاص يُسمى: بطاقة وخزة الكعب. قد يتأثر مولودكم بذلك ويبكي قليلاً.

في حال عدم إجراء وخز الكعب بعد سبعة أيام

إذا مضت سبعة أيام على الولادة ولم يخضع طفلكم بعد لوخزة الكعب، فلتتصلوا آنذاك بالمكتب الجهوي للمؤسسة الحكومية للصحة العامة والبيئة RIVM. أرقام الهواتف موجودة في الصفحة 9.

ما هي الأمراض التي يُفحص الدم عن احتمال وجودها؟

يُفحص الدم المأخوذ خلال وخز الكعب عن احتمال وجود:

- مرض للغدة الدرقية،
- مرض للغدة الكظرية،
- شكل من أشكال فقر الدم (مرض الخلايا المنجلية أو فقر الدم المنجلي)،
- مرض للثنتين (التليف الكيسي)،
- وعدد من أمراض التمثيل الغذائي.

أغلب هذه الأمراض وراثية وقليلة الانتشار. إذا أردتم أن تعرفوا بالضبط ما هي هذه الأمراض المقصودة، فلتتصفحوا إذن: www.rivm.nl/hielprik.

كما قد يتبين من فحص وخز الكعب أن طفلكم حامل لمرض فقر الدم المنجلي. في تلك الحالة فهو لا يكون مصاباً بالمرض.



هل ستتوصلون بخبر عن نتيجة فحص وخز الكعب؟

تُعرف نتيجة فحص وخزة الكعب في معظم الحالات خلال أربعة أسابيع. إذا كانت النتيجة جيدة، فلا تتوصلون حينها بأي خبر. أما إذا كانت ثمة نتيجة شاذة، فإنكم ستتلقون إشعاراً من طبيب العائلة الخاص بكم.

أحياناً تكون كمية الدم المأخوذة غير كافية لإجراء الفحص. في تلك الحالة يُجرى وخز الكعب من جديد. وحتى "وخزة الكعب الأولى المكررة" هذه فلا تتوصلون بأي خبر عنها إذا كانت النتيجة جيدة. إذا كانت النتيجة شاذة فإنكم تتوصلون بخبر.

كما قد يحصل أن تكون نتيجة الفحص غير واضحة؛ فيحتاج الأمر إلى إجراء "وخزة كعب ثانية" وغالباً ما يتم ذلك خلال أسبوعين. تتوصلون من المكتب الجهوي للمؤسسة الحكومية للصحة العامة والبيئة RIVM بخبر أنه يجب أخذ عينة أخرى من الدم. وتتوصلون بنتيجة فحص وخزة الكعب الثاني في كل الأحوال خلال أربعة أسابيع.

تصفحوا www.rivm.nl/hieiprik لتتفرجوا على فيلم ومن أجل الأجوبة على أكثر الأسئلة شيوعاً عن فحص وخزة الكعب.

إذا كانت النتيجة شاذة، فما العمل؟

يحيل طبيب العائلة الخاص بكم صبيكم في أسرع وقت إلى طبيب أطفال متخصص. وطبيب الأطفال هذا يقوم بالفحص اللاحق للتأكد من أن تشخيص المرض تشخيص صحيح. إذا ثبت أن صبيكم حامل لمرض فقر الدم المنجلي، فإنكم ستتوصلون بخبر من طبيب العائلة.

تسجيل النتائج الشاذة

إذا كانت نتيجة فحص وخز الكعب شاذة، فإن طبيب المؤسسة الحكومية للصحة العامة والبيئة RIVM يضع نتائج صبيكم في قاعدة بيانات محمية. تُسمى قاعدة البيانات هذه NEONatale Registratie Afwijkende Hieiprikscreening (NEORAH).

وهو ما يعني "تسجيل النتائج الشاذة لفحص وخز الكعب للمواليد الجدد". وفيه يذكر طبيب الأطفال التشخيص النهائي.

إذا كنتم لا ترغبون في تسجيل بيانات صبيكم في قاعدة البيانات هذه فعليكم أن تُشعروا بذلك طبيب العائلة أو طبيب المؤسسة الحكومية للصحة العامة والبيئة RIVM.

الوراثة

إذا تبين من فحص وخز الكعب أن لطفلكم أحد الأمراض، فإن هذا يعني في الغالب أن كلا الوالدين حاملان للمرض. حاملو المرض لا يعانون أنفسهم من المرض أبداً ولا يمكنهم أن يُصابوا به، إلا أن حمل المرض قد يكون له عواقب على حملكم المحتمل المقبل. ويصح ذلك على إخوانكم وأخواتكم وأفراد عائلاتكم، فقد يكونون هم أيضاً حاملين للمرض. يمكن لمساعدتكم في التوليد أن تحكي لكم المزيد عن ذلك. كما يمكنكم المزيد من المعلومات أن تتصفحوا الموقع الإلكتروني www.erfelijkheid.nl.

حامل مرض فقر الدم المنجلي

المقصود من فحص وخز الكعب هو تفقي أثر الأطفال المرضى. إلا إنه قد يتبين من فحص وخز الكعب أيضاً أن صبيكم حامل لمرض فقر الدم المنجلي، دون أن يكون نفسه مُصاباً بالمرض.

إذا تبين من الفحص أن طفلكم حامل للمرض، فإن ذلك يعني أن أحد الوالدين أو كلاهما يحمل أيضاً مرض فقر الدم المنجلي. إذا تبين من فحص الدم بعد ذلك أن أنكما حاملان معاً للمرض، فإن احتمال إنجابكم لطفل مريض في كل حمل لاحق هو احتمال 25%. إذا كان طفلكم حاملاً لمرض فقر الدم المنجلي فإن من الممكن أن يكون أطفالكم الآخرون وباقي أفراد العائلة حاملين للمرض أيضاً. يكشف فحص وخز الكعب عن كل الحاملين لمرض فقر الدم المنجلي.

إذا كنتم تعترون على تلقي المعلومات حول كون طفلكم حاملاً للمرض، فلتخبروا بذلك الشخص الذي يجري فحص وخز الكعب. سيطلب منكم الفاحص أنذاك أن تضعوا توقيعكم على بطاقة وخز الكعب.

ما مصير بقايا الدم المأخوذ من وخز الكعب؟

تُحفظ قطرات دم طفلكم بعد فحص وخز الكعب لمدة خمس سنوات في أحد المختبرات، وذلك للتمكن من مراقبة الفحص فيما بعد ومراقبة الجودة ما أمكن ذلك.

كما يمكن في السنوات الخمس تلك أن يُستعمل ذلك الدم من أجل إجراء البحوث العلمية. ولا يحصل ذلك إلا إذا ثبت لجنة الرقابة أن هذا البحث مفيد لتفادي الأمراض و/أو لتحسين طرق العلاج.

يتم إعطاء الدم للباحث دون الإفصاح عن هوية صاحبه. ويعني ذلك أن الدم أو نتائج البحث لا يمكن ربطها بكم أو بطفلكم. قد يحصل أن يريد الباحث مع ذلك أن يستعمل البيانات الشخصية للطفل. في تلك الحالة فإن المؤسسة الحكومية للصحة العامة والبيئة RIVM ستطلب أولاً من أجل ذلك إذنكم في كل الأحوال.

إذا كنتم لاتريدون أن يُستخدم الدم من أجل البحث العلمي ولو كان مجهول المصدر، فلتخبروا بذلك الشخص الذي ينفذ فحص وخز الكعب. سيطلب منكم الفاحص أنذاك أن تضعوا توقيعكم على بطاقة وخزة الكعب. في تلك الحالة فإن الدم لا يتم استعماله ويتم إتلافه سنة واحدة بعد أخذه.

ما عليكم أن تعرفوه علاوة على ما سبق

التكاليف

ليس عليكم دفع أية تكاليف من أجل فحص وخز الكعب.

هل يعطيكم فحص وخز الكعب ضماناً التأكيد 100%؟

هناك دائماً احتمال ضئيل أن يأتي الفحص المخبري بنتيجة شاذة، بينما يبين البحث اللاحق في المستشفى أن الطفل لا يعاني من المرض، ولا يمكن تفادي ذلك للأسف. كما أن هناك احتمال ضعيف في ألا يكون هناك أي شذوذ حسب الفحص المخبري بينما يكون الطفل مصاباً بأحد الأمراض.

يتم فحص عدد محدود من الأمراض بفحص وخز الكعب. لذا فإن النتيجة الجيدة لا تضمن أن طفلكم سليم تماماً. فإذا كنتم تشكون في صحة طفلكم، عليكم أن تتصلوا بطبيب العائلة الخاص بكم.

في تزامن مع فحص السمع

غالباً ما يتم تنفيذ فحص وخز الكعب في تزامن مع فحص لسمع طفلكم. يمكنكم العثور على المزيد من المعلومات حول ذلك ابتداء من الصفحة 11.

الخصوصية

يتم التعامل بحرص مع بياناتكم وبيانات طفلكم. تُسجّل البيانات الشخصية والبيانات الطبية لفحص الدم في منظومة التسجيل الوطنية للمؤسسة الحكومية للصحة العامة والبيئة (RIVM)، المسماة بـرافنتيس (Praeventis). وينطبق على منظومة بـرافنتيس القواعد القانونية لحماية البيانات الطبية. لا تُستعمل البيانات إلا للهدف الذي سُلمت من أجله. يمكنكم الاطلاع على بياناتكم تحت طلبكم لدى أحد المكاتب الجهوية التابعة للمؤسسة الحكومية للصحة العامة والبيئة (RIVM) (أنظر الصفحة 9).

فقط عندما تكون النتيجة شاذة تُدخل بيانات طفلكم في قاعدة بيانات محمية (NEORAH)، ما لم يكن لكم اعتراض على ذلك. حتى قاعدة البيانات هذه تخضع للقواعد القانونية المتعلقة بحماية البيانات الطبية. إذا تمّت إحالة طفلكم إلى طبيب الأطفال، سيكون بإمكانكم لدى طبيب الأطفال الاطلاع على البيانات المضمنة في قاعدة البيانات هذه. كما يمكنكم أن تستخبروا لدى المكتب الجهوي للمؤسسة الحكومية للصحة العامة والبيئة (RIVM) عما إذا هناك بيانات لطفلكم في قاعدة البيانات هذه وإن كان كذلك عما هي هذه البيانات المضمنة فيها.

قاعدة البيانات NEORAH هي رابطة تعاون بين أطباء المؤسسة الحكومية للصحة العامة والبيئة (RIVM) وأطباء الجمعية الهولندية لطب الأطفال.

قدموا في أسرع وقت ممكن التصريح بولادة صبيكم للبلدية، في ظرف ثلاثة أيام على أقصى تقدير.

الشكاوى

هل لكم شكوى حول تنفيذ فحص وخز الكعب؟ إذا كان كذلك فلتتصلوا بالمنظمة التي قامت بإجراء الفحص. هل لكم شكوى حول فحص وخز الكعب عموماً؟ يمكنكم أن تجدوا معلومات حول نظام الشكاوى في الصفحة الإلكترونية www.rivm.nl/contact.

للمزيد من المعلومات

- تجدون المزيد من المعلومات عن فحص وخز الكعب على الموقع الإلكتروني للمؤسسة الحكومية للصحة العامة والبيئة (RIVM): www.rivm.nl/hielprik. يمكنكم هناك أن تتفجروا أيضاً على فيلم حول فحص وخز الكعب.
- تجدون المزيد من المعلومات عن فحص السمع على الموقع الإلكتروني للمؤسسة الحكومية للصحة العامة والبيئة (RIVM): www.rivm.nl/gehoorscreening.
- يمكنكم طرح أسئلتكم المحتملة حول فحص وخز الكعب على مساعدتكم في التوليد.

المكاتب الجهوية للمؤسسة الحكومية للصحة العامة والبيئة RIVM

050-368 63 50

0570-66 15 20

0346-55 00 40

079-341 82 38

040-232 91 11

خرونيغن وفريسلاند ودرانته

أوفرايسل وفليفولاند وخیلدرلاند

أوتريخت وإقليم هولندا الشمالية

إقليم هولندا الجنوبية

زیلانڈ وبرابانت الشمالية ولیمبورخ

الشمال

الشرق

الغرب الأوسط

الغرب الجنوبي

الجنوب

فحص السمع لدى المواليد الجدد



لماذا فحص السمع؟

يُخضع مولودكم خلال الشهر الأول بعد الولادة لاختبار للسمع. ويُقاس بهذا الاختبار ما إن كان صبيكم يحسن السمع بما يكفي ليتعلم الكلام. ويُسمى اختبار السمع هذا أيضا "فحص السمع للمواليد الجدد" 'neonatale gehoorscreening' أو 'gehoorscreening bij pasgeborenen'.

من طرف من؟

يُعرض اختبار السمع من طرف منظمة رعاية صحة الشبيبة (JGZ). حتى المكتب الاستشاري لصحة الأطفال الخاصة بكم فهو جزء من هذه منظمة. ويقوم بالفحص موظف خبير تابع لمنظمة رعاية صحة الشبيبة (JGZ) أو لهيئة رعاية النساء النوفس (الفاحص).

متى وأين؟

يقع اختبار السمع إما عندكم في البيت في الأسبوع الأول بعد الولادة أو في المكتب الاستشاري لصحة الأطفال. إذا تم إجراء اختبار السمع في المكتب الاستشاري لصحة الأطفال، فإن ذلك يكون في الأسبوع الثاني أو الثالث بعد الولادة. تتوصلون من أجل ذلك بدعوة خاصة. إذا حصل اختبار السمع عندكم في البيت، فإن طفلكم يخضع في معظم الحالات خلال نفس الزيارة أيضا لفحص وخزة الكعب. لا يحدد الفاحص دائما موعدا من أجل الزيارة، بل كثيرا ما يمر (أو تمر) عليكم دون إشعار مسبق.

إذا أقام طفلكم في المستشفى لفترة؟

إذا كان صبيكم نزيلا بالمستشفى، فإن اختبار السمع يتم إجراؤه عند عودة طفلكم إلى المنزل. أخبروا إذن المكتب الاستشاري لصحة الأطفال بتاريخ خروج طفلكم من المستشفى. أما إذا كان صبيكم سيبقى في المستشفى لمدة طويلة، فإن الاختبار يمكن القيام به في المستشفى. في تلك الحالة ستتصل بكم هيئة رعاية صحة الشبيبة (JGZ) حول ذلك. إذا لم تسمعوا من الهيئة أي شيء فلتتصلوا بالمكتب الاستشاري لصحة الأطفال.

الإعداد

لا تحتاجون للقيام بأية إعدادات خاصة. إلا إنه من المهم أن يكون هناك صمت تام في الغرفة خلال الاختبار. يتم تحقيق أفضل اختبار عندما يكون صبيكم هادئا ونائما. يمكن أن يبقى صبيكم نائما في مهده أو في أحضانكم خلال اختبار السمع.

كيف يتم اختبار السمع؟

يضع الفاحص سدادة أذن ناعمة في أذن صبيكم. تكون هذه السدادة مربوطة بجهاز قياس. يقيس هذا الجهاز سمع صبيكم. يستغرق الاختبار بضعة دقائق ولا يسبب أي ألم. بالكاد يلاحظ صبيكم شيئا من الفحص، فعالبا ما يستمر في نومه بهدوء.

يمكنكم عبر موقع www.rivm.nl/gehoorscreening أن تتفجوا على رسومات متحركة

حول اختبار السمع.

النتيجة

تكون نتيجة اختبار السمع معروفة فور انتهاء الاختبار. وناقش الفاحص النتيجة معكم مباشرة. تكون نتيجة الاختبار عند تقريبا 95 طفل من كل 100 طفل "كافيا" على الفور. إذا كانت نتيجة اختبار السمع "غير كافية"، فإن الاختبار يُعاد إجراؤه بعد حوالي أسبوع. إذا اقتضى الحال فإن الاختبار يُعاد مرة ثالثة بعد أسبوع آخر واستعانة بجهاز آخر.

إذا كانت النتيجة غير كافية فهذا لا يعني دائما بالضرورة أن طفلكم لا يسمع بصورة جيدة. أما إذا تبين حتى من الاختبار الثالث أن النتيجة بالنسبة إلى إحدى الأذنين أو كلاهما غير كافية، فإن سماع طفلكم سيتم فحصه أكثر في مركز سمعي. ستتصلون في تلك الحالة بمعلومات إضافية عن ذلك. المركز السمعي هو هيئة مختصة في البحث في مجالات السمع والكلام واللغة. أحيانا يكون المركز تابعا لإحدى المستشفيات.

المشاركة غير الزامية

إذا لم تشاؤوا أن يتم إجراء اختبار السمع لطفلكم، فلتخبروا الفاحص بذلك أو أن تبينوا ذلك إذا تم الاتصال بكم لتحديد موعد.

التكاليف

ليس عليكم دفع أية تكاليف من أجل اختبار السمع.

ما عليكم أن تعرفوه علاوة على ما سبق



لماذا في هذه السنّ المبكرة؟

من المهم بالنسبة إلى نمو صبيكم أن يكون له سماع جيد. ويمكن أن يساعد اختبار السمع على الكشف المبكر عن شذوذ محتمل في السمع. فكلما كان الاكتشاف مبكرا كلما تم البدء بالمعالجة في وقت أسرع. من المهم البدء في ذلك قبل أن يبلغ عمر الصبي ستة أشهر. تبين من البحث أن لذلك أثر إيجابي على تطور اللغة والكلام.

يبقى الانتباه ضروريا

إذا كانت نتيجة اختبار السمع "كافية"، فإن ذلك يعني أن سماع طفلكم في ذلك الوقت يؤدي وظيفته بما يقارب اليقين بشكل كاف. ومع ذلك يبقى من المهم أن تنتبهوا جيدا إلى سماع طفلكم، فأحيانا يتطور ضعف السمع لدى الأطفال بعد اختبار السمع. لحسن الحظ فإن ذلك لا يحدث إلا نادرا جدا، إذا كنتم تشكون في حسن سماع طفلكم، فعليكم أن تتصلوا بطبيب العائلة الخاص بكم أو بالمكتب الاستشاري لصحة الأطفال.

للمزيد من المعلومات

ستجدون المزيد من المعلومات عن اختبار السمع لدى المواليد الجدد في موقع للمؤسسة الحكومي للصحة العامة والبيئة RIVM: (www.rivm.nl/gehoorscreening). كما ستجدون هناك أجوبة عن الأسئلة الأكثر شيوعا. ويمكنكم التوجه بأسئلتكم إلى المكتب الاستشاري لصحة الأطفال. للحصول على بيانات عنوان ورقم هاتف منظمة رعاية صحة الشبيبة (IGZ) التي ينتمي إليها مكتبكم الاستشاري لصحة الأطفال، يمكنكم تصفح الموقع الإلكتروني للمؤسسة الحكومي للصحة العامة والبيئة RIVM.

للمزيد من المعلومات حول فحص السمع يمكنكم أيضا الاتصال هاتفيا بهيئة NSDSK (الهيئة الهولندية للطفل الأصم وضعيف السمع): 020 - 574 59 45.

الخصوصية

تُحفظ بيانات فحص السمع الذي يخضع له طفلكم في منظومة لإدارة المعلومات خاصة بفحص السمع لدى المواليد الجدد. وهو أمر تقوم به منظمة رعاية صحة الشبيبة الخاصة بكم. وتهدف هذه المنظومة إلى مراقبة ما إن كان كل الأطفال يشاركون في فحص السمع في الوقت المحدد وما إن كان فحص السمع قد تم بالكيفية الصحيحة.

وفي الختام يمكن استعمال البيانات من أجل الإحصائيات الوطنية ولإجراء البحوث العلمية. وتُستعمل البيانات في هذا الإطار دون الإفصاح عن هويات أصحابها. فيتم القيام بكل ما يحول دون إمكانية التعرف على هوية طفلكم من خلال البيانات. يتم حفظ نتائج فحص السمع في الملف الإلكتروني لطفلكم والتابع لدى منظمة رعاية صحة الشبيبة الخاصة بكم. يمكنكم العثور على حقوقكم المتعلقة بهذا الملف الإلكتروني للطفل في سياسة الخصوصية لمنظمة رعاية صحة الشبيبة الخاصة بكم.

تتلقون هذا المنشور من مقدمة الرعاية التوليدية حوالي الأسبوع الخامس والثلاثين من الحمل وكذلك لدى البلدية عند التصريح بولادة طفلكم.

يمكن لأقسام الأحوال المدنية للبلديات وللمولدات ولأطباء الأمراض النسائية ولأطباء العائلات ولغيرهم من مقدمي الرعاية التوليدية أن يطلبوا نماذج إضافية من هذا المنشور عبر الموقع الإلكتروني: www.rivm.nl/pns/folders-bestellen

يمكنكم أن تتعرفوا على الفحوص العامة من خلال هذه العلامة:

bevolkingsonderzoek

هذه نشرة تابعة لـ:

المؤسسة الحكومية للصحة العمومية والبيئة

عنوان المراسلة: Postbus 1 | 3720 BA Bilthoven

الموقع الإلكتروني: www.rivm.nl

هذا المنشور إصدار تابع للمؤسسة الحكومي للصحة العامة والبيئة RIVM، وقد تم إنجازها في تعاون مع الآباء والأمهات والخبراء التابعين للفتات المهنية والمنظمات ذات الصلة. تولى تابع المؤسسة الحكومي للصحة العامة والبيئة RIVM عنايتها القصوى للمعلومات الراهنة، ذات الولوجية، الصحيحة وغير المتقوصة. إلا أنه لا يمكن اعتماد مضمين هذا المنشور كأساس للمطالبة بأي حق.

يونيو / حزيران 2013